31990R0410

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 410/90 zo 16. februára 1990, ktorým sa ustanovujú normy kvality pre kivi

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1035/72 z 18. mája 1972 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou [1], naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 1119/89 [2], a najmä článok 2 ods. 2,

keďže príloha I k nariadeniu (EHS) č. 1035/72 vymenúvajúca čerstvé výrobky dodávané spotrebiteľovi, ktoré majú zodpovedať normám kvality, bola doplnená nariadením Rady (EHS) č. 1010/89 [3] o kivi; keďže sa preto musia ustanoviť normy kvality pre tieto výrobky;

keďže dôsledkom uplatňovania týchto noriem kvality by malo byť ponechanie výrobkov nespĺňajúcich kritériá kvality mimo trhu, usmernenie výroby s cieľom splniť požiadavky spotrebiteľov a uľahčiť obchodovanie za podmienok korektnej hospodárskej súťaže, čím sa napomáha zlepšiť ziskovosť výroby;

keďže tieto normy by sa mali uplatňovať na všetkých stupňoch obchodu; keďže preprava na dlhé vzdialenosti, skladovanie nad určitú dobu trvania a objem nakladania, ktorému výrobky podliehajú, môže mať za dôsledok určitý stupeň znehodnotenia kvôli biologickému vývoju výrobkov alebo ich mierne kaziacej sa povahe; keďže takéto znehodnotenie by sa malo vziať do úvahy pri uplatňovaní noriem kvality na stupni obchodu nasledujúcom po zaslaní; keďže vzhľadom na skutočnosť, že výrobky „extra“ triedy musia byť osobitne starostlivo vyberané a balené, mala by sa poskytnúť osobitne náhrada za stratu čerstvosti a objemu;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre ovocie a zeleninu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Normy kvality pre kivi spadajúce pod kód KN 0810 90 10 sú uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Tieto normy sa uplatňujú na všetkých stupňoch obchodu za podmienok ustanovených v nariadení (EHS) č. 1035/72.

Avšak povoľujú sa tieto odchýlky na stupňoch nasledujúcich po zaslaní:

— malá strata čerstvosti a objemu,

— malé znehodnotenie vyplývajúce z biologického vývoja a kaziteľnosti u výrobkov iných ako výrobky „extra“ triedy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. októbra 1990.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. februára 1990

Za Komisiu

Ray MAC SHARRY

člen Komisie

---

(1) Ú. v. ES L 118, 20.5.1972, s. 1.
(2) Ú. v. ES L 118, 29.4.1989, s. 12.
(3) Ú. v. ES L 109, 20.4.1989, s. 3.

PRÍLOHA

NORMA KVALITY PRE KIVI

I. DEFINÍCIA VÝROBKU

Táto norma sa uplatňuje na kivi (tiež známe ako „actinidia“ alebo „*kiwis*“) druhov (odrôd) pochádzajúcich z *Actinidia chinensis* (planch.) alebo *Actinidia deliciosa* (A. Chev., C. F., Liang a A. R. Ferguson); určené na priamu spotrebu v čerstvom stave, na plody kivi určené na priemyselné spracovanie sa nevzťahuje.

II. USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA KVALITY

Cieľom tejto normy je definovať požiadavky na kvalitu pre kivi, po príprave a balení.

A. **Minimálne požiadavky**

Vo všetkých triedach, podľa osobitných ustanovení pre každú triedu a povolených odchýlok, kivi musí byť:

— neporušené (ale bez stonky),

— zdravé; výrobok napadnutý hnilobou alebo skazenosťou, ktorá znehodnocuje plody na spotrebu je vylúčený,

— čisté, prakticky bez akýchkoľvek viditeľných cudzích látok,

— dostatočne pevné: nie mäkké, alebo scvrknuté alebo nasiaknuté vodou,

— dobre vytvarované; zdvojené alebo viacnásobne spojené plody sú vylúčené,

— prakticky bez škodcov,

— prakticky bez poškodenia spôsobeného škodcami,

— bez nadmernej povrchovej vlhkosti,

— bez akéhokoľvek cudzieho zápachu a/alebo chute.

Kivi musí byť dostatočne vyvinuté a vykazovať uspokojujúcu zrelosť ([1]). Stupeň vývinu a stav musia byť také, aby umožňovali:

— vydržať prepravu a nakladanie, a

— dôjsť na miesto určenia v uspokojivom stave.

B. **Zatriedenie**

Kivi sa zatrieďuje do troch tried, ako je definované nižšie:

i) *„Extra“ trieda*

Kivi v tejto triede musí byť vynikajúcej kvality. Musí byť dobre vyvinuté a musí mať všetky znaky a vyfarbenie typické pre danú odrodu.

Musí byť nepoškodené, okrem veľmi ľahkých povrchových chýb, za podmienky, že toto neovplyvňuje kvalitu a celkový vzhľad výrobku alebo jeho vzhľad v obale.

ii) *I. trieda*

Kivi v tejto triede musí byť dobrej kvality.

Musí byť pevné a dužina musí byť dokonale zdravá.

Musí vykazovať znaky odrody. Tieto chyby však môžu byť povolené za predpokladu, že neovplyvňujú celkový vzhľad výrobku, kvalitu, trvanlivosť a obchodnú úpravu:

— ľahké chyby tvaru (ale bez zvodnatenia alebo deformácií),

— ľahké chyby vyfarbenia,

— povrchové chyby šupky za predpokladu, že celková napadnutá plocha neprekračuje 1 cm^2

— malý „Haywardov šev“ ako pozdĺžne čiary, a bez výrastkov.

([1]) Na splnenie tejto požiadavky musia plody v čase zberu dosiahnuť stupeň zrelosti aspoň 6,2 % v hodnotení podľa Brix testu.

iii) *II. trieda*

Táto trieda zahŕňa kivi, ktoré nie je možné zaradiť do vyšších tried, ale ktoré spĺňa minimálne požiadavky uvedené vyššie.

Ovocie musí byť dostatočne pevné a dužina by nemala vykazovať akékoľvek vážne chyby.

Tieto chyby však môžu byť povolené za predpokladu, že kivi si zachová svoje základné znaky vzhľadom na jeho kvalitu, trvanlivosť a vzhľad:

— chyby tvaru,

— chyby vyfarbenia,

— chyby šupky, ako napr. malé zacelené poranenia alebo zjazvená/odrená pokožka za predpokladu, že celková napadnutá plocha neprekračuje 2 cm^2

— niekoľko viac rozvinutých „Haywardových švov“ s miernymi výrastkami,

— ľahké odreniny.

III. USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA VEĽKOSTI

Veľkosť je určená hmotnosťou plodov.

Minimálna hmotnosť pre „extra“ triedu je 90 gramov, pre I. triedu je 70 gramov a pre II. triedu je 65 gramov.

Rozdiel v hmotnosti medzi najväčším a najmenším plodom v jednotlivých obaloch nesmie prekročiť:

— 15 gramov pre plody s hmotnosťou menej ako 85 gramov,

— 20 gramov pre plody s hmotnosťou od 85 gramov do 120 gramov,

— 30 gramov pre plody s hmotnosťou 120 gramov alebo viac.

IV. USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA ODCHÝLOK

V každom obale je povolená odchýlka kvality a veľkosti plodov, ktoré nespĺňajú požiadavky deklarovanej triedy.

A. **Odchýlky od kvality**

i) *„Extra“ trieda*

5 % z počtu alebo hmotnosti plodov nespĺňajúcich požiadavky triedy, ale spĺňajúcich požiadavky I. triedy, alebo výnimočne spadajúce do odchýlok pre túto triedu.

ii) *I. trieda*

10 % z počtu alebo hmotnosti plodov nespĺňajúcich požiadavky triedy, ale spĺňajúcich požiadavky II. triedy, alebo výnimočne spadajúce do odchýlok pre túto triedu.

iii) *II. trieda*

10 % z počtu alebo hmotnosti plodov spĺňajúcich buď požiadavky triedy alebo minimálne požiadavky, s výnimkou plodov napadnutých hnilobou alebo inak poškodených a tak nespôsobilých na spotrebu.

B. **Odchýlky vo veľkosti**

Pre všetky triedy:

10 % z počtu alebo hmotnosti plodov nespĺňajúcich požiadavky týkajúce sa minimálnej hmotnosti a/alebo veľkostného stupňa uvedeného na obale..

Avšak, plody musia mať veľkosť bezprostredne pod alebo nad uvedeným veľkostným stupňom alebo v prípade najmenších veľkostí, tieto nesmú mať hmotnosť menšiu ako 85 gramov v „extra“ triede, 67 gramov v I. triede a 62 gramov v II. triede.

V. USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA OBCHODNEJ ÚPRAVY

A. **Jednotnosť**

Obsah každého obalu musí byť jednotný a obsahovať plody rovnakého pôvodu, odrody a kvality.

Viditeľné časti obsahu každého obalu musia byť reprezentatívnou vzorkou celého obsahu.

B. **Balenie**

Kivi musí byť balené takým spôsobom, aby boli plody dostatočne chránené.

Materiály použité vo vnútri obalu musia byť nové, čisté a takej kvality, aby sa predišlo spôsobeniu akéhokoľvek vonkajšieho alebo vnútorného poškodenia. Použitie materiálov a osobitne papiera alebo pečatí nesúcich obchodné označenie sa povoľuje za predpokladu, že tlačenie a označovanie sa vykonalo s netoxickým atramentom alebo lepidlom.

Obaly musia byť bez cudzích látok.

V „extra“ triede musia byť plody v obchodnej úprave oddelene jeden od druhého a byť rovnomerne usporiadané v jednej vrstve.

VI. USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA OZNAČOVANIA

Na každom obale musia byť uvedené tieto údaje v písme zoskupenom na tej istej strane, zreteľne a nezmazateľne označené a viditeľné zvonka:

A. **Identifikácia**

Baliareň a/alebo odosielateľ } meno a adresa alebo úradne vydané alebo prijaté kódové označenie.

B. **Druh plodiny**

— „kivi“ a/alebo „Actinidia“, ak obsah nie je viditeľný zvonka,
— názov odrody (dobrovoľné).

C. **Pôvod plodiny**

Krajina pôvodu a dobrovoľne, pestovateľská oblasť, alebo národný, regionálny alebo miestny názov miesta.

D. **Obchodná špecifikácia**

— trieda,
— veľkosť vyjadrená minimálnou a maximálnou hmotnosťou plodov, ak nie je ukladané,
— počet plodov, ak je ukladané.

E. **Úradná kontrolná značka**

(dobrovoľné).